

BESTELAKO XEDAPENAK

GOBERNANTZA PUBLIKO ETA AUTOGOBERNU SAILA

589

17/2022 EBAZPENA, urtarrilaren 31koa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena, Arrankudiaga-Zolloko Udalarekin sinatutako hitzarmena argitaratzea xedatzen duena, Elexalde auzoko 2. sektoreko P-2 lurzatian zuzkidura-bizitokiak sustatzeari buruzkoa.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak aipatutako hitzarmena sinatu duenez gero, zabalkunde egokia izan dezan, honako hau

EBAZTEN DUT:

Artikulu bakarra.— Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzea Arrankudiaga-Zolloko Udalarekin sinatutako hitzarmenaren testua, Elexalde auzoko 2. sektoreko P-2 lurzatian zuzkidura-bizitokiak sustatzeari buruzkoa. Ebazpen honi atxikita dago.

Vitoria-Gasteiz, 2022ko urtarrilaren 31.

Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendaria,
JON IÑAKI URBINA GARCÍA DE VICUÑA.

ERANSKINA, JAURLARITZAREN IDAZKARITZAKO ETA LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANETARAKO ZUZENDARIAREN URTARRILAREN 31KO 17/2022 EBAZPENARENA
ANEXO A LA RESOLUCIÓN 17/2022, DE 31 DE ENERO, DEL DIRECTOR DE LA SECRETARÍA DEL GOBIERNO Y DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA
DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

CONVENIO

ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL
PAÍS VASCO, DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
VIVIENDA Y TRANSPORTES

Y

AYUNTAMIENTO DE ARRANKUDIAGA-ZOLLO

ASUNTO

PROMOCIÓN DE ALOJAMIENTOS DOTACIONALES EN EL TÉRMINO
MUNICIPAL DE ARRANKUDIAGA-ZOLLO

HITZARMENA

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA,
LURRALDE PLANGINTZA, ETXEBIZITZA ETA GARRAIO SAILA

ETA

ARRANKUDIAGA-ZOLLOKO UDALA

GAIA

ZUZKIDURA-BIZITOKIEN SUSTAPENA ARRANKUDIAGA-ZOLLOKO
UDALERRIAN

2022ko otsailaren 3a, osteguna



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Vitoria-Gasteizen, 2021eko
abenduaren 21ean,

En Vitoria-Gasteiz, a 21 de diciembre
de 2021,

BILDU DIRA

ALDE BATETIK, Ignacio Maria
ARRIOLA LÓPEZ jauna, Eusko
Jaurlaritzako Lurralde Plangintza,
Etxebizitza eta Garraio sailburua.

ETA BESTETIK, Txutxi
ARIZNABARRETA ZUBERO Jn.
Arrankudiaga-Zolloko Alkatea.

BERTARATU DIRA

Lehen, Eusko Jaurlaritzako Lurralde
Plangintza, Etxebizitzako eta
Garraioko sailburu gisa eta Euskadiko
Autonomia Erkidegoko Administrazio
Orokorren ordezkari-lanetan,
Jaurlaritzaren Kontseiluak 2021eko
abenduaren 7an egindako bilkuran
hartutako erabakiaren bidez egintza
honetarako baimendua.

Eta bigarrena, Arrankudiaga-Zolloko
alkate-udalburu gisa, Udalaren
ordezkari-lanetan, Udalbatzak
2021eko azaroaren 10ean izandako
bilkuran hartutako erabakiaren
indarrez egintza honetarako
baimendua

REUNIDOS

DE UNA PARTE, el Sr. D. Ignacio
Maria ARRIOLA LÓPEZ, Consejero
de Planificación Territorial, Vivienda
y Transportes del Gobierno Vasco,

Y DE LA OTRA, el Sr. Txutxi
ARIZNABARRETA ZUBERO,
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento
de Arrankudiaga-Zollo

COMPARECEN

El primero, en calidad de Consejero
del Departamento de Planificación
Territorial, Vivienda y Transportes del
Gobierno Vasco y en representación
de la Administración General de la
Comunidad Autónoma del País Vasco,
autorizado para este acto en virtud de
acuerdo adoptado por el Consejo de
Gobierno en sesión celebrada el día 7
de diciembre de 2021.

Y el segundo, en su calidad de
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento
de Arrankudiaga-Zollo, en
representación del mismo, autorizado
para este acto por el acuerdo del pleno
de dicha corporación local reunido con
fecha 10 de noviembre de 2021.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Agertutako bi alderdiek elkarri aitortu diote Hitzarmen hau izenpetzeko beharrezkoa den legezko gaitasun nahikoa eta, horretarako, honako hau

Ambos comparecientes se reconocen capacidad legal suficiente y necesaria para otorgar el presente Convenio, y a tal efecto

AZALDU DUTE

LEHENA.- Euskadiren Autonomia Estatutuaren 10.31 artikulua honako hau zehazten du: Euskal Autonomia Erkidegoak eskumen eskusiboa du lurraldearen eta itsasertzaren antolamenduaren, hirigintzaren eta etxebizitzaren arloetan.

Etxebizitzaren ekainaren 18ko 3/2015 Legearen 2. artikuluan adierazten dira Euskadiko etxebizitza-politikaren printzipio gidariak, besteak beste, honako hauek:

1.- Etxebizitza duin, egoki eta irisgarria izateko eskubidea bermatzeko, lankidetzan eta koordinatuta aritzea botere publiko guztiak, Estatuko Administrazio orokorraren mendeko organoak eta EAEko sektore publikoa barne, zeina osatzen baitute Autonomia Erkidegoko Administrazio orokorrak, foru-aldundiek, toki-erakundeek eta haien mendeko titulartasun publikoko erakunde guztiak.

2.- Etxebizitza duin eta egoki bat legez okupatzeko eskubidearen eraginkortasunaren inguruko

EXPONEN

PRIMERO.- El Estatuto de Autonomía del País Vasco determina en su artículo 10.31 la competencia exclusiva de la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de ordenación del territorio y del litoral, urbanismo y vivienda.

La Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda, señala en su artículo 2 los principios rectores de la política de vivienda en Euskadi, entre otros, los siguientes:

1.- Colaboración y coordinación de todos los poderes públicos, incluyendo los órganos dependientes de la Administración General del Estado y el sector público vasco, compuesto por la Administración General de la Comunidad Autónoma, las diputaciones forales, las entidades locales y todos los entes de titularidad pública dependientes de ellas, en la garantía del derecho al disfrute de una vivienda digna, adecuada y accesible.

2.- Coherencia de las actuaciones públicas y privadas en las iniciativas relacionadas con la efectividad del



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

ekimenetan jarduketa publikoak eta pribatuak koherenteak izatea.

3.- Etxebizitzei eta zuzkidura-bizitokiei buruzko politika publikoak planifikatu eta programatzea, kontuan hartuta alokairuko etxebizitza dela Konstituzioan ezarritako etxebizitza-eskubideari erantzuteko funtsezko tresna.

4.- Etxebizitza edo bizitoki babestu bat izateko eskubidea erabiltzerakoan edozein diskriminazio desagerraraztea, kolektibo ahulen aldeko ekintza positiboko neurriak ezarrita eta jokabide diskriminatzaileak zigortuta.

5.- Lurralde-kohesioa egotea sustapen-eta birgaikuntza-neurrien aurreikuspen eta aplikazioaren banaketa orekatuan, eta, aldi berean, etxebizitzaren eta zuzkidura-bizitokiaren eskaintza zabal eta behar bestekoa lortzea.

6.- Herritarrek etxebizitzei eta zuzkidura-bizitokiei buruzko politika publikoak formulatzeko prozesuan benetan parte hartzea eta lankidetzan jardutea, baita bizitegiak sustatu, eraiki, kontserbatu, birgaitu, berroneratu eta berritzen edo horien administrazio edo kudeaketako zereginetan aritzen diren izaera

derecho a acceder a la ocupación legal de una vivienda digna y adecuada.

3.- Planificación y programación de las políticas públicas de vivienda y alojamientos dotacionales, desde la consideración de que la vivienda en alquiler es el instrumento fundamental para dar respuesta al mandato constitucional representado en el derecho a la vivienda.

4.- Erradicación de cualquier discriminación en el ejercicio del derecho al disfrute de una vivienda o alojamiento protegidos, con el establecimiento de medidas de acción positiva a favor de los colectivos vulnerables y con la penalización de las conductas discriminatorias.

5.- Cohesión territorial en la distribución equilibrada de la previsión y aplicación de las medidas de fomento, promoción y rehabilitación, procurando a su vez una oferta variada y suficiente de viviendas y alojamientos dotacionales.

6.- Participación y colaboración efectiva de la ciudadanía en la formulación de las políticas públicas en materia de vivienda y alojamientos dotacionales, así como la de las entidades de carácter social y sin ánimo de lucro que se incorporen a la promoción, construcción, conservación, rehabilitación, regeneración y renovación del parque



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

sozialeko eta irabazi-asmorik gabeko entitateek ere

7.- Etxebizitza babestu eta zuzkidura-bizitoki berrien eraikuntzako esku-hartze guztiak nahiz etxebizitza horien birgaitze- edo eraberritze-jarduketak bizigarritasun, funtzionaltasun- eta segurtasun-baldintzak hobetzera bideratzea, arreta berezia jarrita irisgarritasunean, baliabide naturalen erabilera eraginkorrean eta gizarte-, finantza- eta ingurumen-jasangarritasunean, diseinu unibertsalaren printzipioei jarraikiz.

habitacional o a tareas de administración y gestión de este.

7.- Orientación de todas las intervenciones, tanto en la construcción de nuevas viviendas protegidas y alojamientos dotacionales como en actuaciones de rehabilitación o reforma, hacia la mejora de sus condiciones de habitabilidad, funcionalidad y seguridad, con especial consideración hacia su accesibilidad, uso eficiente de los recursos naturales y sostenibilidad social, financiera y medioambiental, teniendo en cuenta los principios del diseño universal.

8.- Jarduera produktiboak eta pertsonen bizitza indibiduala eta familiakoa erantzunkidetasunez bateratzen lagunduko duen hiri-planifikazio bat bultzatzea, erantzunkidetasunezko gizarte-antolaketa bat erraztuz

8.- Promoción de una planificación urbana que favorezca la conciliación corresponsable de las actividades productivas con la vida individual y familiar de las personas, facilitando una organización social corresponsable.

9.- Eraikinak, etxebizitzak eta haien ingurune urbanizatua gizarte-erantzukizunez erabil daitezzen bultzatzea, duten funtzio soziala errespetatu eta betetzeko.

9.- Promoción del uso socialmente responsable de la edificación, de la vivienda y de su entorno urbanizado en orden al respeto y cumplimiento de su función social.

10.- Etxebizitzaren arloan planifikazio bat ezarri, garatu eta exekutatzeko herriarren premia errealean eta haien egoera pertsonal, sozial, ekonomiko eta laboralen arabera.

10.- El establecimiento, desarrollo y ejecución de una planificación en materia de vivienda de acuerdo con las necesidades reales de los ciudadanos y de sus circunstancias personales, sociales, económicas y laborales.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Hori lurzoruaren kontrol publiko arduratsu eta eraginkor baten bidez bakarrik bermatu daiteke, eta hori lurzoru publikoa eskuratzeko eta kudeatzeko ekintza —erabakigarri batekin osatu behar da. Hori dela eta, botere publikoek, kasu honetan Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak eta Arrankudiaga-Zolloko Udalak batera esku hartu behar dute, baita behartuta ere, babes publikoko beharrezko etxebizitzak egin ahal izateko baldintzak sortzeko eta lehen aipatutako helburuak lortzeko behar den bizitegi-lurzoruaren ondare publikoa eratzeko.

Esto sólo puede garantizarse mediante un responsable y eficaz control público del suelo, que se debe complementar con una acción decidida de adquisición y gestión de suelo público. Es por ello por lo que los poderes públicos, en este caso el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo deben, e incluso, están obligados a intervenir conjuntamente, para crear las condiciones que permitan llevar a cabo la realización de las necesarias viviendas de protección pública y constituir el patrimonio público de suelo residencial preciso para alcanzar los objetivos anteriormente citados.

BIGARRENA. – 2018-2020 aldirako Etxebizitzaren Plan Zuzentzaileak diagnostiko bat jasotzen du, eta bertan adierazten da 2017an Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak 5.728 etxebizitza eraikitzeke lurzoru-ondarea duela; horietatik 4.228, hasiera batean, Etxebizitzaren Plan Zuzentzailearen (2018-2020) aldian eraikitzeke moduan egongo lirarteke.

SEGUNDO. - El Plan Director de Vivienda 2018-2020 contempla un diagnóstico en el que se señala que en 2017 el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda cuenta con patrimonio de suelo para edificar 5.728 viviendas, de las que 4.228 estarían disponibles, en principio, para edificar en el periodo del Plan Director de Vivienda (2018-2020).

2018-2020 aldirako Etxebizitzaren Plan Zuzentzaileak honako helburu hau planteatzen du: Planaren indarraldiko hiru urteetan babes publikoko 6.350 etxebizitza berri eraikitzea, % 46,5 alokairu-erregimenean (2.950 etxebizitza) eta %

El Plan Director de Vivienda 2018-2020 plantea el objetivo de promover la edificación de 6.350 nuevas viviendas de protección pública en los tres años de vigencia del Plan, el 46,5% en régimen de alquiler (2.950 viviendas), y el 53,5% en régimen de



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



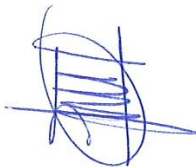
ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

53,5 salmenta-erregimenean (3.400 etxebizitza). Gainera, babes publikoko 2.000 etxebizitza berri eraikitzeko bizitegi-lurzorua lortzea planteatzen da helburu gisa.



Zehazki, Etxebizitza Planaren xedea eta ikuspegia sei (6) ardatz estrategiko dira, diagnostikoan identifikatutako erronkei erantzuten saiatzen direnak, eta lehenengo ardatz estrategikoa alokairuko etxebizitzaren parkea sustatzeari buruzkoa da.

Lehen ardatz estrategiko honen jarduketa-ildoetako bat alokairu-erregimeneko etxebizitza berrien sustapena sustatzea da, eta helburu hau du: gizarte-babeseko etxebizitzaren eta zuzkidura-bizitokien artean 775 etxebizitza hastea Plan Zuzentzailearen indarraldiko hiru urteetan. Era berean, alokairu-parkea handitzeko helburuarekin, dokumentuak aurreikusten du Eusko Jaurlaritzak udalekin lankidetzan jardungo duela zuzkidura-bizitokien eta alokairu-erregimeneko etxebizitza sozialen sustapena sustatzeko.



HIRUGARRENA. – Garraio eta Hirigintza Sailaren uztailaren 24ko 792/2009 Foru Aginduaren bidez, Arrankudiagako Arau Subsidiarioak behin betiko onartu ziren. Horien testu arauemailea 2010eko otsailaren 8ko BAOan argitaratu zen. Arrankudiaga

venta (3.400 viviendas). Además, se plantea como objetivo la obtención de suelo residencial para la edificación de 2.000 nuevas viviendas de protección pública.

En concreto, la misión y visión del Plan de Vivienda se traducen en seis (6) Ejes Estratégicos que tratan de responder a los retos identificados en el diagnóstico, resultando que el primer Eje estratégico se dedica al impulso al parque de viviendas en arrendamiento.

Una de las líneas de actuación de este primer Eje estratégico se centra en el fomento de la promoción de nuevas viviendas en régimen de alquiler, planteándose como objetivo iniciar un total de 775 entre viviendas de protección social y alojamientos dotacionales en los tres años de vigencia del Plan Director. Asimismo, con el objetivo de ampliar el parque de alquiler, el documento contempla que el Gobierno Vasco colaborará con los Ayuntamientos para impulsar la promoción de alojamientos dotacionales y de viviendas sociales en régimen de alquiler.

TERCERO. – Mediante Orden Foral del Departamento de Transportes y Urbanismo 792/2009, de 24 de julio, se aprobaron definitivamente las Normas Subsidiarias de Arrankudiaga, cuyo texto normativo se publicó en el BOB de 8 de febrero de 2010. En el



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

IIako Arau Subsidiarioen testu arauemailean (2. berrikuspena) Elexalde auzoko 2. sektorean komunitatearen ekipamendurako tokiko sistemako honako partzela hauek jasotzen ziren:



P-1 lursaila, 2. sektorea, Elexalde:
- Azalera: 67,50 m².
- Gehieneko eraikigarritasuna: 135,00 m.
- Gehieneko okupazioa: 67,50 m.
- Solairu kopurua gehienez: beheko solairua eta 1. solairua.
- Teilatu-hegalaren gehieneko altuera: 7,00 m.
- Erabilerak: sanitarioa, asistentziala, soziokulturala.

texto normativo de las Normas Subsidiarias de Arrankudiaga EIA (2ª revisión) se contemplaban en el Sector 2 del barrio de Elexalde las siguientes parcelas del sistema local para equipamiento comunitario:

Parcela P-1 Sector 2 Elexalde:
- Superficie: 67,50 m².
- Edificabilidad máxima: 135,00 m.
- Ocupación máxima: 67,50 m.
- N.º máximo de plantas: planta baja y 1ª.
- Altura máxima al alero: 7,00 m.
- Usos: sanitario-asistencial, socio-cultural.



P-2 lurzatia, 2. sektorea, Elexalde:
- Azalera: 1.000,00 m².
- Gehieneko eraikigarritasuna: 500 m².
- Gehieneko okupazioa: % 50
- Gehieneko solairu-kopurua: sotoa, beheko solairua, 1. solairua eta beheko solairua.
Estalkia.
- Gehieneko altuera: 9,00 m
- Mugekiko gutxieneko distantzia: 5,00 m
- Erabilera nagusiak: irakaskuntzakoa eta soziokulturala.
- Baimendutako erabilerak: osasun-eta egoitza-erabilera, banakako garajea, kirol-garajea, egoitza komunitarioa eta Administrazioaren zerbitzu publikoak.

Parcela P-2 Sector 2 Elexalde:
- Superficie: 1.000,00 m².
- Edificabilidad máxima: 500 m².
- Ocupación máxima: 50%
- N.º máximo de plantas: sótano, planta baja, planta 1ª y planta bajo cubierta.
- Altura máxima: 9,00 m alero
- Distancia mínima a linderos: 5,00 m
- Usos predominantes: docente y socio cultural.
- Usos autorizados: sanitario-residencial, garaje individual, deportivo, residencia comunitaria y servicios públicos de la Administración.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

LAUGARRENA.- Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak, etxebizitzaren arloan dituen eskumenak baliatuz, zuzkidura-bizitokiak eraikitzeke lurzorua behar du etxebizitza-merkatu libreria iritsi ezin diren errenta-ahalmen urriko familientzat, besteak beste Arrankudiaga-Zollo udalerrietan, bizileku-premia egiaztatuak dituzten udalerrietan.

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeak 17. eta 81. artikuluetan ezartzen duenez, plangintzak berariaz kalifikatu ahal izango ditu lursailak komunitatearen ekipamendutzat nagusiki bizitegi-erabilerako eremuetan, zuzkidura-bizitokiatarako, bai aldi baterako bizitokiatarako, bai premia berezia duten kolektiboen gizarte-bizitokiatarako

Eta Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legeak 24.1 artikuluan ezartzen duenez, udal-plangintzak zuzkidura-bizitokiatarako zuzkidura publiko gisa kalifikatutako lursailak ezarpenaren ardura duen administrazioaren alde lortuko dira, dela nahitaezko eta doako lagapenaren bidez, jarduketa integratuetan sartuz edo atxikiz gero, dela nahitaezko desjabetzearen bidez, jarduketa integratu horietan sartuta edo atxikita ez badaude. Eraikin horietan eraikitzen

CUARTO. - El Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco, en el ejercicio de sus competencias en materia de vivienda, precisa suelo para la construcción de alojamientos dotacionales en aquellos municipios, entre ellos Arrankudiaga-Zollo, en los que existen necesidades acreditadas de residencia, con destino a aquellas familias, con escasa capacidad de renta que no pueden acceder al mercado libre de vivienda.

La Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo, establece en sus artículos 17 y 81 que el planeamiento podrá calificar específicamente terrenos como equipamiento comunitario en áreas de uso predominantemente residencial con destino a alojamientos dotacionales, tanto para alojamiento transitorio como para alojamientos sociales de colectivos especialmente necesitados.

Y la Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda, establece en su artículo 24.1 que los terrenos calificados por el planeamiento municipal como dotación pública con destino a alojamientos dotacionales serán obtenidos, a favor de la administración responsable de su implantación, bien por cesión obligatoria y gratuita en el supuesto de incluirse o adscribirse a actuaciones integradas, o bien por expropiación forzosa en el supuesto de



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

diren eraikuntzak zuzkidura-bizitokitzat hartuko dira, baldin eta legeak eta legea garatzeko araudiak ezarritako baldintzak betetzen badituzte.

BOSGARRENA.- Aurreko ataletan aipatutako alderdiei dagokienez, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailari eta Arrankudiaga-Zolloko Udalari dagokien baterako jarduketa koordinatua berretsi eta berresteko, Euskal Autonomia Erkidegoak, alde batetik, eta toki-erakundeek, bestetik, beren zereginak behar bezala betetzeko behar duten lankidetzeta eta laguntza aktiboa eman beharko dute beren arteko harremanetan.

Bi Administrazio Publikoek uste dute udalerrian etxebizitza publikoak sustatzeko egiten duten politika bateratua zuzkidura-bizitokiak egikaritzearekin osatu behar dela.

SEIGARRENA.-Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legeak Lurzoruaren Ondare Publikoa arautzen du, eta zehazten du ondare independentea eta gainerako ondaretik bereizia izango dela, eta Eusko Jaurlaritzan etxebizitza-arloko eskumena duen sailak kudeatuko

no figurar incluidos ni adscritos a estas. Las construcciones que se edifiquen en ellos, si cumplen las condiciones establecidas por la ley y su normativa de desarrollo, tendrán la consideración de alojamientos dotacionales.

QUINTO.- Para confirmar y ratificar la actuación conjunta y coordinada que corresponde al Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco y al Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo, en los aspectos referidos en los apartados anteriores, la Comunidad Autónoma del País Vasco, de un lado, y las Entidades Locales, de otro, deberán en sus relaciones recíprocas prestarse, en el ámbito propio, la cooperación y asistencia activa que pudieran precisar para el eficaz cumplimiento de sus tareas.

Ambas Administraciones Públicas entienden que la política conjunta de promoción de vivienda pública que realizan en el municipio debe complementarse con la ejecución de alojamientos dotacionales.

SEXTO. - La Ley 3/2015, de 18 de junio, de vivienda regula el Patrimonio Público de Suelo, y determina que el mismo estará integrado por un patrimonio independiente y separado del resto de su patrimonio y será gestionado por el departamento competente en materia de vivienda del



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

duela, besteak beste helburu hauek betetzeko:

a) Etxebizitzak, bizitokiak, lokalak eta eranskinak sustatzeko edo eraikitzeko lurzorua edo bizitegitarako hirigintza-erakigarritasuna eskuratzea.

b) Aipatutako eraikin babestuak sustatzea edo eraikitzea, bai eta jarduerarekin berarekin lotutako ekipamendu publikoak ere.

Arrankudiaga-Zolloko Udalak, helburu horiekin bat etorruta, egokitzen du Elexalde 2. sektoreko P-2 lurzatia doan lagatzea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari.

Kontuan hartuta etxebizitzaren arloan indarrean dagoen araudiak ez duela aurreikusten aipatutako lurzorua onare publikoa osatzen duten ondasunak eskuratzeko kasu edo prozedurarik, azaroaren 6ko 2/2007 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskadiko Ondareari buruzko Legearen testu bateginean horretarako xedatutakoa beteko da.

Euskadiko Ondareari buruzko Legearen testu bateginaren 38. artikuluan zehazten denez, ondasunak doan eskuratzeko onarpena titulartasuna duen sailak erabakiko du,

Gobierno Vasco, en el cumplimiento de, entre otros, los siguientes fines:

a) La adquisición de suelo o de edificabilidad urbanística residencial con destino a la promoción o construcción de viviendas, alojamientos, locales y anejos.

b) La promoción o construcción misma de las mencionadas edificaciones protegidas, así como de equipamientos públicos relacionados con la propia actuación.

El Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo compartiendo dichos fines considera oportuna la cesión gratuita de la parcela P-2 Sector 2 Elexalde a favor de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Considerando que la normativa vigente en materia de vivienda no prevé supuestos o procedimientos de adquisición de bienes que integren el citado Patrimonio Público del Suelo, se da cumplimiento a lo dispuesto a tal efecto en el Texto Refundido de la Ley de Patrimonio de Euskadi aprobado por el Decreto Legislativo 2/2007, de 6 de noviembre.

En el artículo 38 del mencionado cuerpo legal se determina que la aceptación para la adquisición de bienes a título gratuito se acordará por el departamento al que ha de



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Gobernu Kontseiluak baimena eman ondoren, baldin eta, besteak beste, eskuratzek berekin badakar gastua eragiten duen berariazko erabilera-baldintza edo konpromisoren bat, eta, betiere, kasu honetan bezala, doako xedapena onartzeko organo eskudunak aintzat hartutako interes publikoko arrazoiak badaude.

Era berean, gogorarazi behar da ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuak, presako neurriei buruzkoak, 29. artikuluko 2. paragrafoan ezartzen dituela etxebizitzaren arloan eskumena duen Administrazio autonomoko sailak zuzkidura-bizitokiak sustatzeko jarraibideak:

“Etxebizitzaren arloan eskumena duen Autonomia Erkidegoko Administrazioako sailak zuzkidura-bizitokiak sustatzeko, dagokion udalak xede horretarako partzelak entregatu beharko ditu. Zuzkidura-bizitokietarako partzelak birpartzelatze-akordioaren bidez eman beharko dira, etxebizitzagaitan eskumena duen sailak onartu ondoren, edo dagokion hitzarmena sinatuz eta, ondoren, Udalak lagatzeko eta Eusko Jaurlaritzak onartzeko akordioaren bidez, hori guztia aplikatu beharreko araudian xedatutakoaren arabera.”

corresponder su titularidad, previa autorización del Consejo de Gobierno, cuando, entre otros extremos, la adquisición conlleve consigo alguna condición o compromiso de uso específico que genere gasto y siempre que concurren, como en el presente caso, razones de interés público apreciadas por el órgano competente para aceptar la disposición gratuita.

Asimismo, se ha de recordar que el apartado 2 del artículo 29 del Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes, establece las pautas para la promoción de los alojamientos dotacionales por parte del Departamento de la Administración autónoma competente en materia de vivienda:

“La promoción de alojamientos dotacionales por parte del Departamento de la Administración autonómica competente en materia de Vivienda requerirá la entrega de las parcelas destinadas a este fin por el respectivo Ayuntamiento. La entrega de parcelas destinadas a alojamientos dotacionales deberá formalizarse bien a través del acuerdo de reparcelación, previa aceptación del Departamento competente en materia de Vivienda, bien mediante la suscripción del oportuno convenio y posterior acuerdo respectivo de cesión por parte del Ayuntamiento y de aceptación por parte del Gobierno Vasco, todo ello de acuerdo con lo



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Interesak, konpromisoak eta ekarpenak behar bezala bideratzeko, bi alderdiek hitzarmen hau formalizatzen dute, honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

LEHENENGOA: Hitzarmen honen xedea da Arrankudiaga-Zollo udalerriko Elexalde 2. sektoreko P-2 lurzatian 10 zuzkidura-bizitoki inguru sustatzea.

BIGARRENA: Arrankudiaga-Zolloko Udalak eta Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak adostu dute zuzkidura-bizitokiak sustatzera bideratzea aurreko atalean aipatutako lurzatia.

Arrankudiaga-Zolloko Udalak konpromisoa hartu du Elexaldeko 2. sektoreko P-2 lurzati lagatzeko, doan eta kargarik gabe, dagokion lagapen-erabakia hartuta; eta Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak, bere aldetik, konpromisoa hartu du lurzati horretan zuzkidura-bizitokiak egiteko.

dispuesto en la normativa que le sea de aplicación”.

Para la adecuada instrumentación de los respectivos intereses, compromisos y aportaciones, ambas partes proceden a formalizar el presente Convenio, de acuerdo con las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA: El objeto del presente Convenio es posibilitar la promoción de aproximadamente 10 alojamientos dotacionales en la parcela P-2, Sector 2 Elexalde en el término municipal de Arrankudiaga-Zollo.

SEGUNDA: El Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo y el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes convienen en destinar a la promoción de alojamientos dotacionales la parcela contemplada en el apartado anterior.

El Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo se compromete a ceder, de forma gratuita y libre de cargas, la parcela P-2, Sector 2 de Elexalde, mediante la adopción del oportuno acuerdo de cesión; y el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, por su parte, se compromete a la ejecución de alojamientos dotacionales en la misma.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Hitzarmen honetan hitzartutako ondare-eragiketa Gobernu Kontseiluaren baimena lortzearen baldintzapean dagoela ulertu behar da, azaroaren 6ko 2/2007 Legegintzako Dekretuak onartutako Euskadiko Ondareari buruzko Legearen Testu Bateginean adierazitakoaren arabera.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra lurzatiaren titulartasuna onartuko du, baldin eta lurzattia lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko indarrean dagoen araudia betetzetik erator daitezkeen betebeharretatik libre geratzen bada.

Klausula honetan aurreikusitako ondasunen doako lagapenari buruzko ondare-eragiketak eskritura publikoan formalizatuko dira sei hilabeteko epean, Gobernu Kontseiluak doako lagapena onartzea baimentzen duen erabakia hartzen duen egunetik zenbatzen hasita.

HIRUGARRENA: Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak honako jarduera hauek egiteko konpromisoa hartzen du:

- Garapen-plangintzako dokumentuak eta hirigintza egikaritzeko beharrezkoak diren gainerako tresnak prestatzea, azterlan geoteknikoak eta

La operación patrimonial estipulada en el presente Convenio se debe entender condicionada a la obtención de la correspondiente autorización del Consejo de Gobierno de acuerdo con lo señalado en el Texto Refundido de la Ley de Patrimonio de Euskadi aprobado por el Decreto Legislativo 2/2007 de 6 de noviembre.

La Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco aceptará la titularidad de la parcela únicamente si la misma queda libres de las obligaciones que, en su caso, pudieran derivarse del cumplimiento de la normativa vigente en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo.

Las operaciones patrimoniales relativas a la cesión gratuita de los bienes prevista en la presente cláusula se formalizarán en escritura pública en el plazo de seis meses a contar desde la fecha del acuerdo del Consejo de Gobierno que autorice aceptar la cesión gratuita.

TERCERA: El Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco se compromete a realizar las siguientes actuaciones:

- Elaborar los documentos de planeamiento de desarrollo y demás instrumentos de ejecución urbanística que fueran necesarios, incluidos, en su



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

ebaluazio akustikoko azterlanak barne, hala badagokio, baita xehetasun-azterlana idaztea ere, beharrezkoa izanez gero.

- Dokumentu honetan jasotako zuzkidura-bizitokien sustapenei lotutako eraikuntzarako eta urbanizaziorako beharrezkoak diren dokumentu teknikoak idaztea.

- Zuzkidura-bizitoki horiek eta horiei lotutako urbanizazio-obra guztiak kontratatzea eta gauzatzea.

- Jarduketan sortzen diren hondakinak kudeatzea, hondakinen kudeaketa arautzen duten printzipioen arabera, hondakinak balorizatzea lehenetsiz, hondakinak ezabatzeari baino.

- Behar diren neurri guztiak hartzea obrak izan dezakeen eragina ahalik eta txikiena izan dadin eta, nolanahi ere, obrak uki ditzakeen udal-titulartasuneko ondasunak lehengo egoerara itzuliko direla bermatzeko.

- Zuzkidura-bizitokiei lotutako eraikuntza- eta urbanizazio-obrak amaitzea hitzarmen honen indarraldian.

caso, los estudios geotécnicos y de evaluación acústica, así como la redacción del Estudio de Detalle si fuera necesario.

- Redactar los documentos técnicos necesarios para la edificación y urbanización vinculada de las promociones de los alojamientos dotacionales contemplados en este documento.

- Contratar y ejecutar la totalidad de las obras de la promoción de los aludidos alojamientos dotacionales y de las obras de urbanización vinculadas a los mismos.

- Gestionar los residuos que se produzcan en la actuación de conformidad con los principios que rigen la gestión de los mismos, priorizando su valorización respecto a su eliminación.

- Adoptar todas las medidas oportunas para minimizar la afección que pueda resultar de la obra y garantizar, en todo caso, la restitución a su estado anterior de los bienes de titularidad municipal que pudieran resultar afectados por la misma.

- Finalizar las obras de edificación y urbanización vinculadas a los alojamientos dotacionales en el periodo de vigencia del presente Convenio.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

- Lurren Balioaren Gehikuntzaren gaineko Udal Zerga izan ezik, erreferentziako partzela doan eskuratzean datzan ondare-eragiketa eskrituratzearen eta Jabetza Erregistroan inskribatzearen ondoriozko gastuak bere gain hartzeko.

- Arrankudiaga-Zolloko Udala lehentasunezko udalerritzat deklaratzeko, hitzarmen honen xede diren zuzkidura-bizitoki guztiak sustatzeari dagokionez. Udalerrri horretako herritarrek izango dira lehentasunezko hartzaileak

- Zuzkidura-bizitokien esleipendunak hautatzea.

Lehen aipatutako zuzkidura-bizitokien esleipena esleipen-prozedura eta aplikatu beharreko araudian adierazitako kupo-erreserbak errespetatuz egingo da. Kupoak behin-behinean zehaztuko dira esleipen-prozedura hasteko aginduan, kontuan hartuta kolektibo bakoitzak ordezkatzeko duen ehunekoa, sustapenaren udalerriko edo eremu funtzionaleko Etxebizitza Eskatzaileen Erregistroan inskribatutako pertsona edo bizikidetzak-unitate guztiekiko.

- A asumir, salvo el Impuesto Municipal sobre el Incremento del Valor de los Terrenos, los gastos derivados de la escrituración e inscripción en el Registro de la Propiedad de la operación patrimonial consistente en la adquisición mediante cesión gratuita de la parcela de referencia.

- A declarar al Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo como municipio preferente en la promoción de la totalidad de los alojamientos dotacionales objeto de este convenio, siendo la ciudadanía de dicho municipio su destinataria preferente.

- Proceder a la selección de los adjudicatarios de los alojamientos dotacionales.

La adjudicación de los alojamientos dotacionales previamente citada se realizará respetando el procedimiento de adjudicación y las reservas de cupos señaladas en la normativa que resulte de aplicación. Los cupos se determinarán con carácter provisional en la orden de inicio del procedimiento de adjudicación, teniendo en cuenta el porcentaje que cada colectivo representa sobre el total de las personas o unidades convivenciales inscritas en el Registro de Solicitantes de Vivienda en el municipio o área funcional en que se ubica la promoción.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Etxebideko Etxebizitza Eskatzaileen Erregistroan izena emanda dauden etxebizitza-eskatzaileen artean hautatuko dira esleipendunak.

Indarrean dagoen araudiak ezarritako araubide orokorreko babes ofizialeko etxebizitza eskuratzeko baldintzak betetzeaz gain, Arrankudiaga-Zollo udalerriko bizilagunak izateagatik bizitokiak lehentasunez esleitzeko eskaera egiten duten pertsonak udalerri horretan erroldatuta egon beharko dute, prozedurari hasiera ematen dion Agindua argitaratzen denetik kontatzen hasita aurre-aurreko 3 urteko gutxieneko antzinatasunarekin.

Esleitua ez izateagatik bizitokiren bat soberan geratzen bada, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak aginduaren bidez zehaztuko ditu interesa duten pertsonak eta/edo udalerriak, lehenik eta behin, Arakaldo, Laudio, Ugao-Miraballes, Arrigorriaga eta Zeberioko mugakideak lehentasunezko udalerri gisa eta, ondoren, Eredu Funtzionaleko gainerako udalerriak. Lehentasun-ordena horri eutsiko zaio hitzarmen honen xede diren zuzkidura-bizitokiak esleitzeko prozesu guztietan.

La selección de adjudicatarios se realizará entre aquellos solicitantes de vivienda inscritos en el Registro de Solicitantes de Vivienda de Etxebide.

Además de cumplir los requisitos de acceso a vivienda de protección oficial de régimen general fijados por la normativa vigente, las personas que soliciten de forma preferente la adjudicación de los alojamientos por cumplir el requisito de ser vecinos del municipio de Arrankudiaga-Zollo, deberán estar empadronados en este municipio con una antigüedad mínima de los 3 años inmediatamente anteriores contados a partir de la publicación de la Orden que da inicio al procedimiento.

En el caso de resultar excedentario algún alojamiento por no ser adjudicado, el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes determinará mediante Orden las personas y/o los municipios que resulten interesados, en primer lugar, los colindantes de Arakaldo, Laudio, Ugao-Miraballes, Arrigorriaga y Zeberio como municipios preferentes y posteriormente, al resto de municipios del Área Funcional. Este orden de preferencia se mantendrá en todos los procesos de adjudicación de los alojamientos dotacionales objeto del presente convenio.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES

Jarduketa horien ondoriozko gastuak Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak hartuko ditu bere gain.



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

Los gastos derivados de las citadas actuaciones se asumirán por el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak bere gain hartzen dituen konpromiso guztiak aldeztu aurretik dagozkion aurrekontu-izendapenak izatearen eta aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-iraukordasunaren printzipioak betez Euskal Autonomia Erkidegoak dituen baliabideen mende egongo dira.

LAUGARRENA: Arrankudiaga-Zolloko Udalak honako jarduketa hauek egiteko konpromisoa hartzen du:

- Behar izanez gero, hitzarmen honen xede diren finketatik bereiztea dokumentu honetan jasotako zuzkidura-bizitokiaren sustapenak egiteko beharrezkoak ez diren azalerak. Tokiko agintaritzak bereiztea erabaki aurretik, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak, zuzkidura-bizitokiak egikaritzeko proiektua idatzi ondoren, bereizi beharreko finkeen azaleraren mugaketa zehatza helaraziko dio udal-agintaritzari horri, dagozkion planoarekin batera.

La totalidad de los compromisos asumidos por el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco estarán supeditados a la existencia previa de las oportunas consignaciones presupuestarias y a las disponibilidades de la Comunidad Autónoma del País Vasco en cumplimiento de los principios de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

CUARTA: El Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo se compromete a realizar las siguientes actuaciones:

- Segregar, en caso de que fuera necesario, de las fincas objeto del presente Convenio las superficies que no resulten necesarias para la ejecución de las promociones de los alojamientos dotacionales contemplados en este documento. Con carácter previo a que se acuerde por la autoridad local la segregación, el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco, una vez redactado el proyecto de ejecución de los alojamientos dotacionales, trasladará a la citada autoridad municipal la



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

- Etxebizitzaren arloan eskumena duen organoak obrak eskatu eta lau hilabeteko epean obrak egiteko behar diren udal-lizentziak izapidetu eta ematea

- Finken segurtasun- eta mantentze-neurriak hartzea zuzkidura-bizitokiak eraikitzen hasi arte.

- Indarrean dagoen Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzea, bertan zuzkidura-bizitokietarako babes publikoko etxebizitzetara aplikatzen zaien karga-tasa murriztu bera jasotzeko.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra salbuestea sustapen honen xede diren bizitokiak irekitzeko lizentzia ematek (besteak beste, lokalak, garajeak, erregaien biltegiratzea, galdara-aretoak, tratamendu- eta informazio-zerbitzuak, etab.). Lizentzia horiek Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko

delimitación exacta de la superficie de la finca que debe ser objeto de segregación, junto con el plano correspondiente.

- Tramitar y otorgar las licencias municipales necesarias para acometer la ejecución de las obras en un plazo de cuatro meses contados a partir de la solicitud de las mismas por parte del órgano competente en materia de vivienda.

- Adoptar las medidas necesarias de seguridad y mantenimiento de las fincas hasta que se inicien las labores de construcción de los alojamientos dotacionales.

- Modificar la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, vigente a fin de contemplar en la misma para los alojamientos dotacionales el mismo tipo de gravamen reducido que resulta de aplicación a las viviendas de protección pública.

- Eximir a la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco del pago de todas las tasas correspondientes al conjunto de las licencias urbanísticas municipales reguladas en el artículo 207 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo del País Vasco (entre las que se encuentra la licencia de apertura de los locales, garajes,

2022ko otsailaren 3a, osteguna



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES

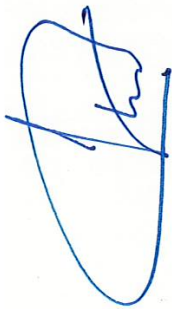


ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 207.
artikuluaren arautzen dira.

almacenamiento de combustibles,
salas de caldera, servicios de
tratamiento y comunicación de la
información, etc.) que sean necesarias
para la promoción de los alojamientos
dotacionales objeto del presente
Convenio.



- Eusko Jaurlaritzako Lurralde
Plangintza, Etxebizitza eta Garraio
Sailari, Herri Administrazio den
aldetik, aplikatzekoa den araudiak eska
diezazkiokeen fidantza edo abal gisa
inolako finantza-bermerik emateko ez
eskatzea, batez ere obren ondorioz
kalteak jasan ditzaketen udal
agintaritzaren titulartasuneko ondasun
higigarri edo higiezin kudeaketari
edo itzulketari dagokienez.

- No exigir al Departamento de
Planificación Territorial, Vivienda y
Transportes del Gobierno Vasco, en su
condición de Administración Pública,
la prestación de ninguna garantía
financiera como fianzas o avales que
le pudieran resultar exigibles por la
normativa de aplicación,
especialmente en lo que se refiere a la
gestión de los residuos o la restitución
de los bienes muebles o inmuebles
titularidad de la autoridad municipal
que pueden verse afectados por la
ejecución de las obras.



Klausula honetan hartutako
konpromisoetatik eratorritako gastuak
Arrankudiaga-Zolloko Udalak
hartuko ditu bere gain.

Los gastos derivados de los
compromisos adquiridos en esta
clausula se asumirán por el
Ayuntamiento de Arrankudiaga-
Zollo.

BOSGARRENA: hitzarmen honetan
parte hartzen duten herri-
administrazioek beharrezkotzat jotzen
dute Hitzarmenaren Jarraipenerako
Batzorde Mistoa eratzea. Batzorde hori
administrazio bakoitzeko bi ordezkari
osatuko dute.

QUINTA: Las Administraciones
Públicas que participan en el presente
Convenio entienden precisa la
constitución de una Comisión Mixta
de Seguimiento del Convenio,
formada por dos representantes de
cada una de ellas.

Batzordearen zeregina izango da
hitzarmen honetan ezarritako

El cometido de la Comisión será la
observancia de la ejecución de las



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

aurreikuspenak eta konpromisoak betetzea, ekonomikoak barne. Era berean, bere eginkizunen artean honako hauek daude: zorrotz betetzeko neurriak proposatzea, sor daitezkeen gatazkak eta/edo interferentziak konpontzea, eta, oro har, etorkizunean sor daitezkeen gorabeheri erantzutea.

Hitzarmenaren Jarraipen Batzorde Mistoa honako hauek osatuko dute:

Eusko Jaurlaritzaren ordezkari gisa:
- Etxebizitza, Lurzoru eta Arkitekturaren zuzendaria.
- Etxebizitza, Lurzoru eta Arkitekturaren Zuzendaritzako zerbitzuburu bat.

Arrankudiaga-Zolloko Udalaren izenean:

- Alkatea.
- Hirigintzaren arloko zinegotzi arduraduna.

Batzordeko idazkaritza-eginkizunak Etxebizitza, Lurzoru eta Arkitektura Zuzendaritzako zerbitzuburuari dagozkio.

Erabakiak bilera bakoitzean dauden Batzordeko kideen gehiengo osoz hartuko dira, eta akta batean jasoko dira. Akta horren idazketa, zaintza eta

previsiones y compromisos, incluidos los de carácter económico, estipulados en el presente Convenio. Asimismo, se encuentra entre sus funciones la proposición de medidas encaminadas a su estricto cumplimiento, la resolución de los conflictos y/o interferencias que pudieran ocasionarse, y en general, el atender todas aquellas cuestiones incidentales que puedan surgir en el futuro.

La Comisión Mixta de Seguimiento del Convenio estará integrada por:

En representación del Gobierno Vasco:

- El Director de Vivienda, Suelo y Arquitectura.
- Un Jefe o Jefa de Servicio de la Dirección de Vivienda, Suelo y Arquitectura.

En representación del Ayuntamiento de Arrankudiaga-Zollo:

- El Alcalde.
- El Concejal responsable en materia de Urbanismo.

Corresponde las funciones de Secretaría de la Comisión al Jefe o Jefa de Servicio de la Dirección de Vivienda, Suelo y Arquitectura.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría absoluta de entre los miembros de la Comisión presentes en cada reunión, y constarán en un acta de cuya redacción, guarda y custodia será



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

jagoletza idazkaritza-lanak bere gain hartzten dituen izotza da arduraduna.

Dokumentu honetan jasotako jardueren jarraipen instituzional eta publiko egokia bermatzeko, Jarraipen Batzorde Mistoak alderdi sinatzaileetako edozeinek eskatuta bilduko da.

Hitzarmen honetan planteatu ez diren gaiei dagokienez, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen Atariko Tituluaren II. kapituluak 3. atalean xedatutakoaren arabera arautuko da Jarraipen Batzorde Mistoak.

SEIGARRENA: hitzarmen honek izaera administratiboa du, eta, beraz, haren interpretazioaren, aplikazioaren, betearazpenaren eta ondorioen inguruan sor daitezkeen arazo guztiak administrazioarekiko auzien jurisdikzioari egokituko zaizkio, aurreko klausulan aurreikusitako bidea agortzen denean.

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa Espainiako ordenamendu juridikora egiten duen Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 6. artikuluekin bat etorritik, hitzarmen hau ez dago lege horren mende, lege

responsable quien asuma las funciones de Secretaría.

Con objeto de garantizar el correcto seguimiento institucional y público de las actividades contempladas en este documento, esta Comisión Mixta de Seguimiento se reunirá a requerimiento de cualquiera de las partes firmantes.

En relación con las cuestiones no planteadas en el presente Convenio, la Comisión Mixta de Seguimiento se regirá en su funcionamiento por lo dispuesto en la sección 3.ª del Capítulo II, del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

SEXTA: El presente Convenio tiene naturaleza administrativa, por lo que el conocimiento de todas las cuestiones que puedan surgir en torno a su interpretación, aplicación, ejecución y efectos corresponderá a la jurisdicción contencioso administrativa, una vez que se haya agotado la vía prevista en la Cláusula anterior.

De conformidad con el artículo 6 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, el presente Convenio no está sujeto a dicha Ley, sin



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA
AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

horren printzipioen aplikazioari
kalterik egin gabe sor litezkeen
zalantzak eta hutsuneak ebazteko.

perjuicio de la aplicación de los
principios de la misma Ley para
resolver las dudas y lagunas que
pudieran presentarse.



ZAZPIGARRENA: hitzarmen honen
indarraldia lau urtekoa izango da,
sinatzen denetik kontatzen hasita.
Aurreko paragrafoan aurreikusitako
epea amaitu aurreko edozein unetan,
hitzarmenaren alderdiek aho batez
adostu ahal izango dute hura luzatzea,
gehienez beste lau urtez, edo
azkentzea.

SEPTIMA: El plazo de vigencia del
presente Convenio será de cuatro años
a contar desde su firma. En cualquier
momento antes de la finalización del
plazo previsto en el apartado anterior,
las partes del convenio podrán acordar
unánimemente su prórroga por un
periodo de hasta cuatro años
adicionales o su extinción.



ZORTZIGARRENA: hitzarmen hau
edozein unetan berrikusi eta, hala
badagokio, aldatu ahal izango da,
alderdietako batek aho batez hala
eskatzuz gero, hitzarmenari dagokion
gehiarria sinatuz.

OCTAVA: Este convenio podrá
revisarse, y en su caso modificarse, en
cualquier momento a requerimiento de
alguna de las partes por acuerdo
unánime de las mismas, mediante la
suscripción de la correspondiente
adenda al convenio.

BEDERATZIGARRENA:
dokumentu honetan jasotako
betebeharrak ez betetzea kontratua
suntsiarazteko arrazoia izango da, eta
alderdiak jatorrizko egoera juridikora
itzuliko dira; kausatzaileak, bestalde,
eragindako kalte-galera guztiak
ordaindu beharko ditu, bai beste
alderdiari bai fede oneko hirugarrenei.

NOVENA: El incumplimiento de las
obligaciones contenidas en el presente
documento, será causa de resolución
del contrato, retornado las partes a su
situación jurídica primitiva, con la
obligación por parte del causante de la
resolución de indemnizar todos los
daños y perjuicios que se hayan
causado, tanto a la otra parte como a
terceros de buena fe.

Era berean, hitzarmen hau
suntsiarazteko arrazoiak izango dira
indarrean dagoen legeriak bere
izaeragatik jasotzen dituen beste
guztiak.

Asimismo, son causas de resolución
del presente convenio cualesquiera
otras que, derivadas de su naturaleza,
sean recogidas por la legislación
vigente.



LURRALDE PLANGINTZA,
ETXEBIZITZA
ETA GARRAIO SAILA

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA
Y TRANSPORTES

Hala ere, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak hitzarmen honetan jasotako sustapenean atzera egin ahal izango du, aurreko paragrafoan aurreikusitako kalte-ordainik ordaindu gabe, baldin eta sustapenen hirigintza-baldintzak aldatzeagatik teknikoki eta ekonomikoki bideragarri ez badira.

Eta adostasuna eta fede ona adierazteko, agiri hau sinatu dute lau aletan, idazpuruan adierazitako tokian eta egunean.

**EL ALCALDE – PRESIDENTE
DEL AYUNTAMIENTO DE
ARRANKUDIAGA-ZOLLO**

**Txutxi ARIZNABARRETA
ZUBERO**



ARRANKUDIAGA ZOLLO UDALA

AYUNTAMIENTO ARRANKUDIAGA ZOLLO

No obstante, el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco podrá desistir de la promoción contemplada en el presente Convenio, sin abonar la indemnización prevista en el párrafo anterior, en el supuesto de que por causas sobrevenidas como la modificación de las condiciones urbanísticas de las promociones hagan las mismas inviable técnica y económicamente.

Y en prueba de conformidad y buena fe, firman el presente documento por cuádruplicado ejemplar, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

**EL CONSEJERO DE
PLANIFICACIÓN
TERRITORIAL, VIVIENDA Y
TRANSPORTES**

Ignacio María ARRIOLA LÓPEZ